

**Säkerhetsdatablad**  
**Enligt 91/155/EEG**

Datum för utskrift: 03.05.2006

Reviderad den: 03.05.2006

**1 Namnet på ämnet/preparatet och bolaget/företaget**

- **Handelsnamn:** *Dinitrol Metallic Spray*
- **Ämnets användning / tillredningen** *Korrosionsskyddsmedel*
- **Tillverkare/leverantör:** *EFTEC Aftermarket GmbH Pyrmonterstr. 76 D-32676 Lügde  
DaCar AB, Enhörningsvägen 12, 281 43 Hässleholm, Sverige*
- **Område där upplysningar kan inhämtas:** *Tel. +49(0)5281 98298 0, FAX +49(0)5281 98298 60*
- **Upplysningar i nödfall:** *112 (begär giftinformation)*

**2 Sammansättning/uppgifter om beståndsdelar**

- **Kemisk karakterisering**
- **Beskrivning:** *Blandning bestående av nedan upplistade ämnen med ofarliga tillsatser.*

· **Farliga ingredienser:**

CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	lacknafta, medeltung alifatisk ☒ Xn; R 65	10-25%
CAS: 142-82-5 EINECS: 205-563-8	heptan ☒ Xn, ☒ F, ☒ N; R 11-38-50/53-65-67	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan ☒ F+; R 12	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butan ☒ F+; R 12	10-25%
CAS: 101316-72-7 EINECS: 309-877-7	smörjolja (petroleum), C24-50, lösningsmedelsextraherade, avvaxade, hydrerade	1-5%

- **Ytterligare upplysningar:** *De angivna farohänvisningarnas ordalydelse framgår av kapitel 16.*

**3 Farliga egenskaper**

· **Farobeteckning:**

- Xi Irriterande*
- F+ Extremt brandfarligt*
- N Miljöfarlig*

· **Risker för människa och miljö:**

*Produkten är märkningspliktig på grundval av beräkningsmetoden för EG:s "Allmänna klassificeringsdirektiv för tillredningar" i sin slutgiltiga version.*

*Se upp! Behållaren står under tryck.*

*Har narkotiserande effekt.*

*R 12 Extremt brandfarligt.*

*R 38 Irriterar huden.*

*R 51/53 Giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.*

*R 67 Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.*

*Tryckbehållare. Får ej utsättas för direkt solljus och temperaturer över + 50°C. Får ej punkteras eller brännas. Gäller även tömd behållare.*

*Spraya inte mot öppen låga eller glödande material. Förvaras åtskilt från antändningskällor - Rök inte.*

*Utan tillräcklig ventilation kan explosionsfarliga blandningar bildas.*

*Förvaras oåtkomligt för barn.*

(Fortsättning på sida 2)

# Säkerhetsdatablad

## Enligt 91/155/EEG

Datum för utskrift: 03.05.2006

Reviderad den: 03.05.2006

**Handelsnamn: Dinitrol Metallic Spray**

(Fortsättning från sida 1)

· **Klassificeringssystem:**

Klassificeringen motsvarar aktuella EG-listor, men har kompletterats med uppgifter ur facklitteratur och med firmauppgifter.

### 4 Första hjälpen

- **Vid inandning:** Vid medvetslöshet lägg och transportera patient stabilt i framstupa sidoläge.
- **Vid kontakt med huden:** Tvätta omedelbart med vatten och tvål och spola därefter noggrant.
- **Vid kontakt med ögonen:** Spola ögonen öppna i flera minuter under rinnande vatten.

### 5 Brandbekämpningsåtgärder

- **Lämpliga släckningsmedel:** CO<sub>2</sub>, sand, släckningspulver. Använd inget vatten.
- **Släckningsmedel som är olämpliga av säkerhetsskäl:**  
Vatten  
Vatten med full stråle
- **Speciell skyddsutrustning:** Inga speciella åtgärder krävs.
- **Ytterligare uppgifter**  
Kyl ner utsatta behållare med spridd vattenstråle.  
Samla förorenat släckningsvatten separat, det får ej tränga ner i avloppsnätet.

### 6 Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

- **Personrelaterade försiktighetsåtgärder:**  
Använd skyddsutrustning. Håll oskyddade personer på avstånd.
- **Miljöskyddsåtgärder:**  
När produkten kommit in i vattendrag eller avloppsnät, skall vederbörande myndigheter underrättas.  
Förhindra produkten att tränga ner i avloppsnät/ytvatten/grundvatten.
- **Förfarandet vid rengöring/upptagning:**  
Se till att ventilationen är tillräcklig.  
Spola ej bort med vatten eller vattenhaltiga rengöringsmedel.

### 7 Hantering och lagring

- **Hantering:**
- **Anvisningar beträffande säker skötsel:**  
Inga speciella åtgärder krävs.  
Sörj för god ventilation/utsug på arbetsplatsen.  
Öppna behållaren försiktigt och hantera den varsamt.
- **Anvisningar beträffande brand- och explosionsskydd:**  
Spraya inte i lågor eller på glödande föremål.  
Håll åtskild från antändningskällor - rök ej.  
Vidta åtgärder mot elektrostatisk uppladdning.  
Obs: Tryckkärl. Skydda mot solljus och temperaturer över 50°C (t. ex. från glödlampor). Får dessutom ej öppnas våldsamt eller brännas efter användning.
- **Lagring:**
- **Krav på lagerutrymmen och behållare:**  
Förvaras svalt.  
Myndigheternas föreskrifter för lagring av tryckförpackningar skall iakttas.
- **Anvisningar om samlagring:** Erfordras ej.
- **Ytterligare uppgifter om lagringsvillkoren:**  
Förvara behållaren tätt tillsluten.

(Fortsättning på sida 3)

## Säkerhetsdatablad

### Enligt 91/155/EEG

Datum för utskrift: 03.05.2006

Reviderad den: 03.05.2006

**Handelsnamn: Dinitrol Metallic Spray**

(Fortsättning från sida 2)

- Tillslut ej behållaren gastätt.  
 Förvaras svalt och torrt i väl tillslutet emballage.  
 Skyddas mot värme och direkt solljus.  
 · **Maximal lagringstemperatur:** < 50 °C

### 8 Begränsning av exponeringen/personligt skydd

- **Ytterligare hänvisningar beträffande utformning av tekniska anläggningar:**  
 Inga övriga uppgifter, se punkt 7.

- **Ämnen med yrkeshygieniska gränsvärden som bör övervakas:**

#### 142-82-5 heptan

OES	Korttidsvärde: 1200 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm
	Nivågränsvärde: 800 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm

- **Ytterligare hänvisningar:** De vid framställningen gällande listorna har använts som utgångspunkt.
- **Personlig skyddsutrustning:**
- **Allmänna skydds- och hygienåtgärder:**  
 Undvik kontakt med livsmedel, drycker och fodermedel.  
 Nedsmutsade, indränkta klädesplagg skall omedelbart tas av.  
 Tvätta händerna före raster och efter arbetet.  
 Undvik iandning av gaser/ångor/aerosoler.  
 Undvik kontakt med huden.  
 Undvik kontakt med ögonen och huden.
- **Andningsskydd:**  
 Vid kortvarig eller ringa belastning - använd andningsfilterutrustning; vid intensiv resp. längre exponering - använd andningsskyddsutrustning som är oberoende av omgivningsluften.  
 Använd andningsskyddsutrustning vid otillräcklig ventilation.
- **Handskydd:**



Skyddshandskar

- **Handskmaterial**  
 Val av lämplig handske är inte enbart beroende av material utan även av andra kvalitetskriterier och varierar från en tillverkare till nästa. Då produkten bereds av flera material, kan handskmaterialets beständighet inte förutses och måste därför kontrolleras före användningen.
- **Handskmaterialets penetreringstid**  
 Exakt penetrationstid fastställs av skyddshandskarnas tillverkare och skall beaktas.
- **För permanent kontakt inom arbetsområden utan höjd risk för personskador (t.ex. laboratorium) lämpar sig handskar av följande material:**  
 Nitrilkautschuk
- **För permanent kontakt lämpar sig handskar av följande material:** Nitrilkautschuk
- **För permanent kontakt upp till max. 15 minuter lämpar sig handskar av följande material:**  
 Nitrilkautschuk  
 Handskar av neopren
- **Som sprutskydd lämpar sig handskar av följande material:**  
 Nitrilkautschuk  
 Handskar av neopren
- **Olämpliga är handskar av följande material:** Handskar av tjockt tyg

(Fortsättning på sida 4)

# Säkerhetsdatablad

## Enligt 91/155/EEG

Datum för utskrift: 03.05.2006

Reviderad den: 03.05.2006

**Handelsnamn: Dinitrol Metallic Spray**

(Fortsättning från sida 3)

· Ögonskydd:



Tättslutande skyddsglasögon

\*

### 9 Fysikaliska och kemiska egenskaper

· Allmänna uppgifter

<b>Form:</b>	Aerosol
<b>Färg:</b>	Mörkbrun
<b>Lukt:</b>	Karakteristisk

· Tillståndsändring

<b>Smältpunkt/smältområde:</b>	Ej bestämd.
<b>Kokpunkt / kokområde:</b>	< -20°C

· Flampunkt: &lt; -20°C

· Tändtemperatur: 215°C

· Självantändbarhet: Produkten är ej självantändande.

· Explosionsfara: Produkten är ej explosionsfarlig, men bildning av explosionsfarliga ångluft-blandningar är möjlig.

· Explosionsgränser:

<b>Nedre:</b>	0,6 Vol %
<b>Övre:</b>	10,9 Vol %

· Ångtryck vid 20°C: 3000 hPa  
3· Densitet vid 20°C: 0,750 g/cm<sup>3</sup>

· Löslighet i / blandbarhet med

Vatten: Ej resp. föga blandbar.

· Lösningsmedelhalt:

Organiska lösningsmedel: 70,2 %

· Andel av fasta partiklar: 25,0 %

### 10 Stabilitet och reaktivitet

· Termisk sönderdelning / förhållanden som bör undvikas:

Inget sönderfall vid ändamålsenlig användning.

· Farliga reaktioner Inga farliga reaktioner kända.

· Farliga sönderdelningsprodukter: Inga farliga sönderfallsprodukter kända.

### 11 Toxikologisk information

· Akut toxicitet:

· Klassificeringsrelevanta LD/LC50-värden:

64742-82-1 lacknafta, medeltung alifatisk

Oral	LD50	5000 mg/kg (Råtta)
------	------	--------------------

(Fortsättning på sida 5)

5

# Säkerhetsdatablad

## Enligt 91/155/EEG

Datum för utskrift: 03.05.2006

Reviderad den: 03.05.2006

**Handelsnamn: Dinitrol Metallic Spray**

(Fortsättning från sida 4)

**101316-72-7 smörjolja (petroleum), C24-50, lösningsmedelsextraherad, avvaxad, hydrerad**

Oral LD50 2000 mg/kg (Råtta)

Dermal LD50 2000 mg/kg (Kanin)

- **Primär retningseffekt:**
- **på huden:** Irriterar hud och slemhinnor.
- **på ögat:** Ingen irritationsrisk.
- **Sensibilisering:** Ingen sensibiliserande effekt känd.
- **Hälsofarlighet, allmänt:**

Enligt beräkningsmetoden i EG's Allmänna klassificeringsriktlinjer för tillredningar i den senast giltiga versionen kan produkten medföra följande risker:

Irriterande

**12 Ekologisk information**

- **Uppgifter beträffande eliminering (persistens och nedbrytbarhet):**
- **Övriga hänvisningar:** Inga uppgifter finns tillgängliga för produkten.
- **Bioackumulering:**

· **Akvatisk toxicitet:****64742-82-1 lacknafta, medeltung alifatisk**

IC50/96h 10 mg/l (Fisk)

**101316-72-7 smörjolja (petroleum), C24-50, lösningsmedelsextraherad, avvaxad, hydrerad**

LC50 5 mg/l (Råtta)

- **Kommentar:** Giftig för fisk.
- **Allmänna upplysningar:**  
Vattenföroreningsklass 3 (Självtvärdering): stor risk för vattenförorening.  
Låt ej tränga ner i grundvatten, vattendrag eller avloppsnätet, inte ens i små mängder.  
Risk för förorening av dricksvattnet redan när mycket små mängder tränger ner i marken.  
I vattendrag även giftig för fisk och plankton.  
Giftig för vattenorganismer

**13 Avfallshantering**

- **Produkt:**
- **Rekommendation:** Får inte deponeras ihop med hushållsavfall. Får inte tömmas i avloppsnätet.

· **Europeiska avfallskatalogen**

16 00 00 AVFALL SOM INTE ANGES PÅ ANNAN PLATS I FÖRTECKNINGEN

16 05 00 Gaser i tryckbehållare och kasserade kemikalier

16 05 04 Gaser i tryckbehållare (även haloner) som innehåller farliga ämnen

- **Ej rengjorda förpackningar:**
- **Rekommendation:** Avfallshandteras enligt myndigheters föreskrifter.

**14 Transportinformation**· **Vägtransport ADR/RID och GGVS/GGVE (gränsöverskridande/inland):**· **ADR/RID:** 2 5F Gaser

(Fortsättning på sida 6)

## Säkerhetsdatablad

### Enligt 91/155/EEG

Datum för utskrift: 03.05.2006

Reviderad den: 03.05.2006

**Handelsnamn: Dinitrol Metallic Spray**

(Fortsättning från sida 5)

- **Kemler-tal:** 23
- **UN-nummer:** 1950
- **Förpackningsgrupp:** -
- **Godsets beteckning:** 1950 AEROSOLER

· **Sjötransport IMDG:**



- **IMDG/GGVSee-klass:** 2.1
- **UN-nummer:** 1950
- **Label** 2.1
- **Förpackningsgrupp:** -
- **EMS-nummer:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Ja
- **Rätt tekniskt namn:** AEROSOLS

· **Lufttransport ICAO-TI och IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-klass:** 2.1
- **UN/ID-nummer:** 1950
- **Label** 2.1
- **Förpackningsgrupp:** -
- **Rätt tekniskt namn:** AEROSOLS, flammable

### 15 Gällande föreskrifter

· **Märkning enligt EEC-riktlinjer:**

Produkten har klassificerats och märkts enligt EG-riktlinjer/Förordningen om farliga ämnen (GefStoffV).

· **Bokstavskod och färgbeteckning för produkten:**



Xi Irriterande  
F+ Extremt brandfarligt  
N Miljöfarlig

· **R-fraser:**

- 12 Extremt brandfarligt.
- 38 Irriterar huden.
- 51/53 Giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.
- 67 Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.

· **S-fraser:**

- 3 Förvaras svalt.
- 9 Förpackningen förvaras på väl ventilerad plats.
- 16 Förvaras åtskilt från antändningskällor – Rökning förbjuden.
- 23 Undvik inandning av ånga/dimma
- 51 Sörj för god ventilation.
- 57 Förvaras på lämpligt sätt för att undvika miljöförorening.

(Fortsättning på sida 7)

## Säkerhetsdatablad

### Enligt 91/155/EEG

Datum för utskrift: 03.05.2006

Reviderad den: 03.05.2006

**Handelsnamn: Dinitrol Metallic Spray**

(Fortsättning från sida 6)

· **Särskild märkning av vissa beredningar:**

Tryckbehållare. Får ej utsättas för direkt solljus och temperaturer över + 50°C. Får ej punkteras eller brännas. Gäller även tömd behållare.

Spraya inte mot öppen låga eller glödande material. Förvaras åtskilt från antändningskällor - Rök inte.

Utan tillräcklig ventilation kan explosionsfarliga blandningar bildas.

Förvaras oåtkomligt för barn.

· **Nationella föreskrifter:**

Produkten är märkningsförpliktigad enligt Förordningen om farliga ämnen i den senast giltiga versionen.

· **Teknisk instruktion luft:**

Klass	andel i %
NK	50-100

· **Vattenförorening - riskklass: WGK 3 (Självutvärdering): stor risk för vattenförorening.**

· **EU-VOC: 70,16 %**

### 16 Övrig information

Uppgifterna är baserade på våra aktuella kunskaper. De representerar emellertid ingen som helst garanti beträffande produkttegenskaper och utgör ingen grund för ett avtalat rättsförhållande.

· **Relevanta R-fraser**

11 Mycket brandfarligt.

12 Extremt brandfarligt.

38 Irriterar huden.

50/53 Mycket giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön.

65 Farligt: kan ge lungskador vid förtäring.

67 Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.

· **Område som utfärdar datablad: Entwicklung**

· **Utfärdare: H. Pfau**

· **\* Data ändrade gentemot föregående version**